



02.4

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

КАНОНИЧКА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

Филијала Босна Би. Г.

01-04-2024

ЈН2-02-07-1-1117-8/22

Sud Bosne i Hercegovine  
Суд Босне и Херцеговине

Broj: S1 3 U 043097 22 U  
Sarajevo, 26.03.2024. godine

Sud Bosne i Hercegovine, u vijeću za upravne sporove, sastavljenom od sudija Jadranke Brenjo, kao predsjednika vijeća, Amira Kapetanovića i Maide Bikić, kao članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničara Enise Imamović, u upravnom sporu tužitelja „Lala i Lačo“ d.o.o. Bijeljina ulica 1. maja broj 14, kojeg zastupa Grozda Đukić, advokat iz Bijeljine ulica 1. maja broj 3, protiv rješenja broj: JN2-02-07-1-1117-8/22 od 12.05.2022. godine, tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, u upravnoj stvari javnih nabavki, na nejavnoj sjednici održanoj dana 26.03.2024. godine, donio je sljedeću:

## PRESUDU

Tužba se uvažava, osporeno rješenje broj: JN2-02-07-1-1117-8/22 od 12.05.2022. godine se poništava i predmet vraća tuženom na ponovno rješavanje.

Obavezuje se tuženi da tužitelju naknadi troškove upravnog spora u iznosu od 850,00 KM, u roku od 15 dana od dana dostavljanja prepisa presude.

## Obrazloženje

Osporenim rješenjem tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, broj kao u uvodu presude, odbijena je kao neosnovana žalba tužitelja izjavljena protiv odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj:2825/22 od 07.04.2022. godine za Lot 2, ugovornog organa Javna zdravstvena ustanova „Sveti vračevi“ Bijeljina, u postupku javne nabavke roba i odbijen je zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka.

Tužitelj je blagovremeno podnio tužbu, zbog povrede pravila postupka, pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava. U obrazloženju tužbe navodi da je žalbom ukazivao da izabrani ponuđač nije dostavio svoju ponudu u skladu sa tačkom 5. TD, odnosno nije parafirao stranice Nacrta ugovora. Smatra da se ne radi o manjem nedostatku, kako to tumači tuženi, jer je parafiranje stranica naglašen i važan segment zahtjeva iz nacrta okvirnog sporazuma kojim ponuđači potvrđuju da su upoznati sa svim zahtjevima i uslovima iz okvirnog sporazuma. Navodi da je tuženi ovakvim postupanjem prekršio odredbu

1. The first part of the report is a general description of the project. It includes the title, the objectives, the scope, and the methodology. The title is "A Study of the Effect of Temperature on the Rate of Reaction of Hydrogen Peroxide with Potassium Iodide". The objectives are to determine the effect of temperature on the rate of reaction and to determine the activation energy of the reaction. The scope is limited to the reaction of hydrogen peroxide with potassium iodide in aqueous solution. The methodology involves the use of a colorimetric method to measure the rate of reaction.

2. The second part of the report is a description of the experimental procedure. It includes the list of materials, the apparatus, and the steps of the experiment. The materials are hydrogen peroxide, potassium iodide, and sulfuric acid. The apparatus includes a reaction flask, a thermometer, and a colorimeter. The steps of the experiment are: (1) preparation of the reaction mixture, (2) measurement of the initial rate of reaction, (3) measurement of the final rate of reaction, and (4) calculation of the activation energy.

3. The third part of the report is a discussion of the results. It includes a description of the data, a comparison of the results with the theoretical predictions, and a conclusion. The data shows that the rate of reaction increases with increasing temperature. This is in agreement with the theoretical prediction that the rate of reaction increases with increasing temperature. The activation energy of the reaction is calculated to be 50 kJ/mol.

4. The fourth part of the report is a conclusion. It summarizes the findings of the study and states the limitations of the study. The findings are that the rate of reaction increases with increasing temperature and that the activation energy of the reaction is 50 kJ/mol. The limitations of the study are that the study was limited to the reaction of hydrogen peroxide with potassium iodide in aqueous solution and that the study did not include a study of the effect of concentration on the rate of reaction.

5. The fifth part of the report is a bibliography. It lists the references used in the study. The references are: (1) "A Study of the Effect of Temperature on the Rate of Reaction of Hydrogen Peroxide with Potassium Iodide" by J. H. Goldstein, J. Chem. Educ., 1964, 41, 500-501. (2) "The Effect of Temperature on the Rate of Reaction of Hydrogen Peroxide with Potassium Iodide" by J. H. Goldstein, J. Chem. Educ., 1964, 41, 502-503.

člana 3. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, jer pravila i uslove postavljene u TD nije jednako primjenio prema svim učesnicima. Nadalje ističe da se drugi žalbeni navod odnosio na grešku izabranog ponuđača u Obrascu za ponudu – Aneks II, u kojem je ispravljen datum. Ukazuje na ranija rješenja tuženog u kojima je zauzeo stav da identična greška predstavlja kršenje odredbi zahtjeva iz tenderske dokumentacije i člana 18. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda. Smatra da tuženi nije na pravilan način cijenio žalbene navode, niti dostavljene dokaze. Konačno je predložio da se tužba uvaži, osporeno rješenje poništi i predmet vrati tuženom na ponovni postupak, potražujući i troškove sastava tužbe po punomoćniku iz reda advokata u iznos od 750,00 KM shodno Tarifi o nagradama i naknadi troškova za rad advokata Republike Srpske.

U odgovoru na tužbu tuženi Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka i ugovorni organ Javna zdravstvena ustanova „Sveti vračevi“ Bijeljina su predložili da se tužba odbije kao neosnovana.

Sud je ispitao zakonitost i pravilnost rješenja u granicama odredbe člana 35. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 19/02 do 74/10), pa je odlučio kao u izreci presude, iz sljedećih razloga:

Iz stanja spisa proizlazi da je ugovorni organ Javna zdravstvena ustanova „Sveti vračevi“ Bijeljina pokrenuo postupak javne nabavke roba za koji je obavještenje o nabavci broj: 106-1-1-79-3-51/22 od 17.02.2022. godine, objavljeno na portalu javnih nabavki, te je nakon okončanog postupka dana 07.04.2022. godine, donio odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2825/22. Tužitelj je protiv navedene odluke izjavio žalbu koju je tuženi osporenim rješenjem odbio kao neosnovanu. Tuženi je ovako odlučio, kako to proizlazi iz obrazloženja osporenog rješenja, jer je zaključio da je izabrani ponuđač dostavio svoju ponudu u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Zakonitost osporenog rješenja dovedena je u sumnju prigovorima iz tužbe.

U skladu s članom 3. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ je dužan da poduzima sve potrebne mjere kako bi se osigurala pravična i aktivna konkurencija među potencijalnim ponuđačima uz ostvarivanje jednakog tretmana, nediskriminacije i transparentnosti, što u konačnici podrazumijeva primjenu istih uslova za sve sudionike u postupku javne nabavke. Načelo jednakog tretmana i nediskriminacije ugovorno tijelo treba poštivati tokom cijelog procesa nabavke počinjući sa pripremom tenderske dokumentacije i uspostavljanjem zahtjeva koje trebaju ispuniti ponuđači zainteresovani za javnu nabavku, pa sve do odabira ponuđača i dodjele ugovora. Postupak javne nabavke je strogo formalan postupak koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi sadrži i tehničke specifikacije roba i/ili usluga koje su predmet javne nabavke. Ured za razmatranje žalbi BiH je nadalje nadležan da postupa u skladu s članom 111. ovog zakona i da, po službenoj dužnosti, pazi na apsolutno bitne povrede postupka a jedna od tih povreda jeste neusklađenost tenderske dokumentacije sa zakonom (član 103. Zakona o javnim nabavkama BiH).

1. The first part of the report is a general description of the project. It includes the title, the purpose of the study, and the scope of the work. The title is "A Study of the Effect of Temperature on the Rate of Reaction of Hydrogen Peroxide with Potassium Iodide". The purpose of the study is to determine the effect of temperature on the rate of reaction. The scope of the work is to study the reaction at temperatures ranging from 10°C to 50°C.

2. The second part of the report is a description of the experimental procedure. It includes the materials used, the apparatus, and the method of carrying out the experiment. The materials used are hydrogen peroxide, potassium iodide, and a catalyst. The apparatus consists of a reaction flask, a thermometer, and a stopper. The method of carrying out the experiment is to mix the reactants at a given temperature and measure the time taken for the reaction to complete.

3. The third part of the report is a description of the results of the experiment. It includes the data obtained and the conclusions drawn from the data. The data obtained shows that the rate of reaction increases with increasing temperature. The conclusions drawn from the data are that the reaction is exothermic and that the activation energy of the reaction is low.

4. The fourth part of the report is a discussion of the results of the experiment. It includes a comparison of the results with those of other workers and a discussion of the factors that affect the rate of reaction. The results of the experiment are compared with those of other workers and it is found that they are in good agreement. The factors that affect the rate of reaction are discussed and it is concluded that temperature is the most important factor.

5. The fifth part of the report is a conclusion. It summarizes the results of the experiment and states the conclusions drawn from the data. The results of the experiment are summarized and the conclusions drawn from the data are stated. It is concluded that the rate of reaction increases with increasing temperature and that the reaction is exothermic.

6. The sixth part of the report is a list of references. It includes the names of the workers whose work has been cited in the report. The references are listed in alphabetical order of the surnames of the workers.

Nadalje, odredbom člana 53. stav 1. Zakona o javnim nabavkama propisano je da je ugovorni organ dužan pripremiti tendersku dokumentaciju u skladu s odredbama ovog zakona i podzakonskim aktima. U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima dovoljni za pripremu zahtjeva za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi. Postupak javne nabavke je strogo formalan postupak i formalitet nije uspostavljen da bi bio sam sebi svrha, nego da bi obezbijedio jednak tretman i nediskriminaciju svih ponuđača. Ova osnovna načela moraju biti vodilja pri svakoj radnji koju učini ugovorni organ, a na strani potencijalnih ponuđača je obaveza da u cijelosti poštuju postavljene uvjete, koji su objavljeni u javnom pozivu. Stoga je ovaj zakon mjerodavan i u pitanju utvrđivanja pravog stanja stvari, izjašnjavanja o svim činjenicama i okolnostima, ocjene dokaza, prava na pravna sredstva i sudsku zaštitu.

Ovo sudsko vijeće ukazuje da je postupak javne nabavke strogo formalan postupak, te svako, pa i najmanje nepoštivanje zakonom propisane forme dostavljene ponude čini istu neprihvatljivom. Zato je i zakonodavac u odjeljku A. Poglavlja II. Provođenje postupka javne nabavke ( Kvalifikacija kandidata i ponuđača) propisao postupak provjere kvalifikacije dobavljača, ograničenje za učešće u postupku javne nabavke, tehničke i profesionalne sposobnosti dobavljača, te ostale kriterije ocjene ponude te članom 68. Zakona o javnim nabavkama propisao razloge za odbacivanje ponude. To znači da postupak ocjene ponude nekog dobavljača prolazi kroz različite faze. Prvo je faza provjere kvalificiranosti ponuđača, slijedi faza ocijene ekonomske i financijske podobnosti te tehničke i profesionalne sposobnosti. Bilo koji nedostatak uočen u ovoj fazi jeste razlog za diskvalifikaciju ponuđača iz daljeg postupka dodjele ugovora predmetne javne nabavke. Kako je u smislu Zakona o javnim nabavkama ponuda prihvatljiva kada je podnese kvalificirani ponuđač i kada ispunjava sve obavezne specifikacije i zahtjeve koje je naveo ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji, to izostanak jednog zahtjeva navedenog u tenderskoj dokumentaciji, istu čini nekvalifikovanom.

Osnovano tužitelj ukazuje da ponuda izabranog ponuđača nije bila u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Naime, tačkom 5.3 tenderske dokumentacije propisano je da „sastavni dio tenderske dokumentacije, Nacrt okvirnog sporazuma, u koji su uneseni svi elementi iz tenderske dokumentacije. Ponuđači su dužni uz ponudu dostaviti potpisan nacrt okvirnog sporazuma u koji su unijeli podatke iz svoje ponude, te parafirati sve listove Nacrta okvirnog sporazuma“. Uvidom u Nacrt okvirnog sporazuma koji je izabrani ponuđač „Kata“ s.p. Bijeljina, dostavio u svojoj ponudi, utvrđeno je da listovi nisu parafirani. Pogrešan je zaključak tuženog da je ovako dostavljen Nacrt okvirnog sporazuma prihvatljiv, obzirom da isti nije u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije, kao ni članom 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama kojim je propisano da se u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije. Naime, postupak javne nabavke je formalan postupak i svi zahtjevi iz TD moraju biti ispunjeni kako bi ponuda uopće bila uzeta u razmatranje. Ne radi se o manjem propust unutra dokumenta kako to navodi tuženi, jer je ponuđač unio sve ostale zahtijevane podatke. Naime kako je tenderskom dokumentacijom bila propisana obaveza da se parafiraju sve stranice, to se može govoriti, kako to tužitelj ukazuje da se parafima stranica sporazuma, potvrđuje da je ponuđač upoznat sa sadržajem cijelog

[illegible]

sporazuma, jer npr. na strani 2 sporazuma ponuđač ništa nije ni unosio, pa da bi se i bez parafa, moglo smatrati da je upoznat i da je prihvatio cijeli sporazum.

Nadalje, pogrešan je zaključak tuženog i da se ispravke u Obrascu za ponudu –Aneksu II koji je dostavio izabrani ponuđač, imaju smatrati manjim nedostacima, koji ne utiču na valjanost ponude. Naime, izabrani ponuđač je u navedenom Obrascu izvršio ispravku datuma, tj. prvobitno upisani datum 17.01.2022. godine, ispravio je na datum 17.02.2022. godine. Naime, članom 18. stav 1. tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH“, broj 90/14) propisano je da podaci o ispravkama, ukoliko su iste uočene u ponudi i koje su urađene na način da su vidljive (ispravljeni podaci moraju biti vidljivi), potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke. Imajući u vidu navedeno, ovo sudsko vijeće zaključuje da je tuženi u postupku po žalbi pogrešno primijenio citirane odredbe Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda. Naime ni sam tuženi ne spori, a kako to tužitelj pravilno ukazuje da je izabrani ponuđač, nesporno vršio ispravku na strani 2 Obrasca za ponudu LOT 2 u pogledu datuma računanja roka za prijem ponuda. Stoga kako je ispravka urađene protivno naprijed navedenom Uputstvu to je tužba i u ovom dijelu osnovana.

Kako je tužba tužitelja uvažena, tužitelj ima pravo na naknadu troškova spora u skladu sa članom 61. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH“, broj 19/02 do 74/10), člana 4. i 5. Zakona o sudskim taksama u postupku pred Sudom Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 39/09) i Tarife o naknadama i nagradi troškova za rad advokata („Službeni glasnik RS“, broj 68/05). Troškovi se sastoje od troškova za sastav tužbe u iznosu od 600,00 KM (300 bodova x 2,00 KM), prema članu 2. Tarifni broj 3, alineja 7 AT RS, iznosa od 150,00 KM na ime paušala prema tarifnom broju 12. AT RS, što ukupno iznosi 750,00 KM, kao i predumljena taksu na podnesenu tužbu, u iznosu od 100,00 KM, tako da ukupni troškovi iznose 850,00 KM.

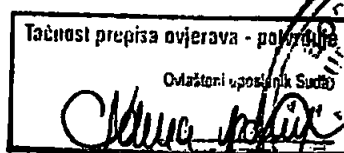
Slijedom navedenog, sud primjenom odredbe člana 37. stav 2. u vezi s članom 34. stav 2. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 19/02 do 74/10), donio odluku kao u dispozitivu presude.

**ZAPISNIČAR**  
Enisa Imamović

**PREDSJEDNIK VIJEĆA**

**SUD LJA**

Jadranka Brenjo



Handwritten notes in the top right corner, possibly a date or reference number.

Main body of handwritten text, appearing as a list or series of entries. The text is mostly illegible due to the quality of the scan.

O

O

Handwritten notes or signatures at the bottom left of the page.

Handwritten notes or signatures at the bottom right of the page.